



CERTIFICAT DE CAPTURE DES PAYS ET TERRITOIRES D'OUTRE-MER FRANCAIS (PTOM)
French PTOM CATCH CERTIFICATE
(R(CE) n 1005/2008 du 29 septembre 2008)

MINISTÈRE
DE L'ALIMENTATION
DE L'AGRICULTURE
ET DE LA PÊCHE

1 Numéro du certificat :
(certificate number)

FRA 2012 000 000 270

Nom de l'autorité validant le certificat :
(name of the validating authority)

Adresse:
(address)

Contact (tél, fax, mail):
(Contact (tel., fax, e-mail))

CROSSA ETEL
Centre de Surveillance des Pêches
40 avenue Louis Bougainville
56410 ETEL



2 Nom du navire de pêche : (en capitales)

BERNICA

Tel. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75

Pavillon : FRA
(code iso alpha 3)

Port d'immatriculation : DI DZAUDZI
(nom/locode)

N° d'immatriculation :
(registration number)

DI 929 727

Capitaine : BIGOU Eric

Indicatif d'appel :
(IRCS) - (international radio call sign)

FLTZ

N° Lloyd's / OMI :
(le cas échéant)
(if issued)

9600853

License(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité :
(préciser le type et le n° d'identification si existant)
(type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)

MAURICE N° ECV 089/2011/1 (08/12/2012)
SEYCHELLES N° 142882 (19/DEC/2012)
MADAGASCAR : N° 12/077 (CAMPAGNE 2012)
TANZANIE : N° 0112 (10/07/2013)
TAAF : N° 2012-55 (CAMPAGNE 2012)

N° Inmarsat, fax, Tél, 00870773186718
adresse électronique : bernica@bernica.oceanpost.net
(le cas échéant)

(Inmarsat, telefax, telephone N°, e-mail address) (if issued)

3 Description du/des produit(s) (description of product(s))

THON TROPICAL CONGELE (FROZEN TROPICAL TUNA)

Type de transformation autorisée à bord :
(type of processing authorised on board)

Espèce : (species)	Codo du produit : (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM, ...)	Date(s) de capture (catch dates)	Poids vif estimé (kg) (estimated live weight (kg))	Poids à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed (kg))	Poids débarqué vérifié (kg) (estimated weight to be landed (kg))
SKJ	03034311	FAO 51	04/07/12 au 22/07/12	261 000	275 505	
YFT	03034212	FAO 51	04/07/12 au 22/07/12	209 000	244 920	
BET	03034411	FAO 51	04/07/12 au 22/07/12	1 000	11 464	

4 Référence des mesures de gestion et de conservation applicables :
(reference of applicable conservation and management measures)

IOTC + VMS LOG BOOK

5 Nom du capitaine du navire de pêche
(si autre, préciser le nom, qualité, adresse, tél, fax, e-mail):
(name of master of fishing vessel - if different, mention the name, the quality, address, tel, fax, e-mail)

CAPITAINE : BIGOU Eric
REPRESENTANT : P. DUFOUR
Tél : 02.42.02.73
Fax : 02.62.42.03.85
sapmer@sapmer.fr

Signature du capitaine ou du représentant :
(signature of the master of fishing vessel or representative)

Cachet (tampon):
(Seal/Stamp)

SAPMER
Pêche - Magasin 10
2012 - 97823 LE PORT CEDEX
Tél : 02.62.42.02.73

6 Déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)

Nom du capitaine du navire de pêche :
(name of master of fishing vessel)

Date de transbordement :
(date of transshipment)

Zone de transbordement :
(transshipment area)

Position de transbordement :
(position of transshipment)

Date de déclaration :
(date of declaration)

Signature du capitaine du navire donneur :
(signature of the master of the giving vessel)

Nom du capitaine du navire receveur :
(name of master of receiving vessel)

Nom du navire receveur :
(name of receiving vessel)

Pavillon :
(flag)

Indicatif d'appel :
(international radio call sign)

Signature du capitaine du navire receveur :
(signature of the master of the receiving vessel)

N° Lloyd's / OMI :
(le cas échéant)
(if issued)

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire <i>(transshipment authorisation within a port area)</i>			
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : <i>(Name of the authority of transshipment)</i>		Signature de l'autorité : <i>(signature of the authority)</i>	
Adresse : <i>(address)</i>		Cachet (tampon) : <i>(Seal / stamp)</i>	
Contact (tél, fax, mail) : <i>(Contact (tel., fax, e-mail))</i>		Date de transbordement : <i>(date of transshipment)</i>	
Port de transbordement : (nom/locode) <i>(port of transshipment : name/locode)</i>		Date de transbordement : <i>(date of transshipment)</i>	
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : SAPMER <i>(name of exporter or company name for the societies)</i>			
N° SIRET : 3 5 0 4 3 4 9 4 0 0 0 3 4 <i>attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises</i>			
ou N° NUMAGRIN - NUMAGRIT : <i>attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche</i>			
Forme juridique: ☐ SNC ☐ Entreprise Individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ Autres (préciser):			
Adresse / Siège social pour les entreprises : <i>(address / head office for societies)</i> DARSE DE PECHE - MAGASIN 10 - BP 2012 - 97823 LE PORT CEDEX			
Contact (tél, fax, mail): Tel: 02.62.42.02.73 Fax: 02.62.42.03.85 <i>(Contact (tel., fax, e-mail))</i> sapmer@sapmer.fr			
Date : 02/08/2012		Signature de l'exportateur ou du mandataire : <i>(signature of the exporter or representative)</i>	
En cas de mandataire, préciser les noms, qualité, adresse, tél, fax, e-mail : <i>(in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, e-mail)</i>		Cachet (tampon): <i>(Seal / stamp)</i>	
Validation du certificat de capture par l'autorité et l'Etat du pavillon mentionné à la section 1 : <i>(validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)</i>			
Certificat : <i>(Certificate)</i>		Validé ☒ Refusé ☐ <i>(validated) (refused)</i>	
Date : 03/08/2012		Signature de l'autorité de validation : <i>(signature of the authority of validation)</i>	
Information relative au transport : voir l'appendice <i>(transport details : see appendix)</i>		Cachet (tampon): <i>(Seal / stamp)</i>	
11 Déclaration de l'importateur <i>(importer declaration)</i>			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : <i>(name of importer or company name for the societies)</i>			
Adresse / Siège social pour les entreprises : <i>(address / head office for societies)</i>			
Contact (tél, fax, mail): <i>(Contact (tel., fax, e-mail))</i>			
Code NC du (des) produit(s) : <i>(product(s) CN code)</i>			
Documents liés à l'importation indirecte : <i>(art. 14 du R(CE) n°1005/2008)</i>		Références :	
Date :		Signature de l'importateur : <i>(signature of the importer)</i>	
Date :		Cachet (tampon): <i>(Seal / stamp)</i>	
12 Autorité de contrôle à l'importation <i>(import control authority)</i>			
Nom / Titre : <i>(name / title)</i>		Lieu : <i>(place)</i>	
Importation (cocher la case appropriée) <i>(import : tick as appropriate)</i>		Vérification demandée ☐ <i>(verification requested)</i>	
Refusé ☐ <i>(refused)</i>		Validé ☐ <i>(validated)</i>	
Déclaration en douane (le cas échéant) <i>(customs declaration : if issued)</i>		Cachet (tampon): <i>(Seal / stamp)</i>	
Certificat : <i>(Certificate)</i>		Date :	
Date :		Lieu : <i>(place)</i>	

